

580192-2026 - Súťaž

Nemecko – Archeologické služby – Neubau AWO Sozialzentrum Neuburg an der Donau - Archäologische Maßnahmen (Lose 1 und 2)

OJ S 161/2026 21/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: AWO Bezirksverband Schwaben e.V.

E-mail: Thomas.Haag@awo-schwaben.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Organizácia, ktorá zadáva zákazku subvencovanú verejným obstarávateľom

Činnosť verejného obstarávateľa: Sociálna ochrana

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neubau AWO Sozialzentrum Neuburg an der Donau - Archäologische Maßnahmen (Lose 1 und 2)

Opis: Die AWO Bezirksverband Schwaben e.V. ist Träger der Sophie-Scholl-Schule an der Joseph-Haydn-Str. 14, 86633 Neuburg an der Donau. Die Sophie-Scholl-Schule ist ein staatlich anerkanntes privates Förderzentrum mit Förderschwerpunkt geistige Entwicklung. Die Schülerzahlen sind in den letzten Jahren stetig gestiegen. Derzeit besuchen 150 Schüler: innen und 24 SVE-Kinder die Schule. Die Schule kann an dem Standort nicht erweitert werden, weshalb die AWO einen Neubau der Schule mit Heilpädagogischer Tagesstätte (HPT), Räumen für die Kinder- und Jugendhilfe sowie für die Verwaltung und den Fahrdienst auf einem benachbarten Grundstück plant. Das hierfür vorgesehene Grundstück liegt in Neuburg an der Donau an der Münchener Str. und hat eine Gesamtfläche von rund 33.760 m². Von der AWO wurden davon 18.000 m² erworben. Die Erschließung der Schule wird über die Münchener Str. erfolgen. Das Grundstück selbst ist teilerschlossen, die Erstellung eines Bebauungsplanes ist seitens der AWO beauftragt und findet in enger Abstimmung mit der Stadt Neuburg, die das Vorhaben grundsätzlich unterstützt, statt. Im Bereich des Baugebietes befindet sich das Bodendenkmal D-1-7233-0331 der römischen Kaiserzeit. Aufgrund dessen sind die archäologischen Leistungen Bestandteil der Auflagen und Hinweise der denkmalrechtlichen Erlaubnis der unteren Denkmalschutzbehörde des Landkreises Neuburg-Schrobenhausen. Gemäß denkmalrechtlicher Erlaubnis sind alle Flächen archäologisch zu untersuchen, in denen Bodeneingriffe erforderlich sind. Die Erlaubnis wird dem/n Auftragnehmer/n (losweise Vergabe) durch den Vorhabenträger AWO Bezirksverband Schwaben e.V. vor Beginn der archäologischen Maßnahmen zur Verfügung gestellt. Gegenstand der hiesigen Ausschreibung ist die Beauftragung einer archäologischen Fachfirma bzw. zweier archäologischer Fachfirmen (losweise Vergabe) mit der Ausführung der gemäß denkmalrechtlicher Erlaubnis erforderlichen archäologischen Maßnahmen (Oberbodenabträge und archäologische Ausgrabungen). Das Baugebiet ist aufgrund unterschiedlicher bauseitiger Maßnahmen in zwei Lose aufgeteilt wie folgt: - Los 1: ca. 6.000 m², Baugrube unterkellert (Bodenaushub bis 6 m Tiefe), BE-Flächen incl. Baustraße. - Los 2:

ca. 6.000 m², Baugrube mit Bodenplatte (Bodenaushub bis ca. 1,5 m Tiefe), BE-Flächen incl. Baustraße.

Identifikátor postupu: cef08c8f-243f-4b34-9cc2-0c81a16c9cca

Interný identifikátor: 716

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71351914 Archeologické služby

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Münchener Str.

Mesto: Neuburg an der Donau

PSČ: 86633

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Neuburg-Schrobenhausen (DE21I)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: Entfällt.

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: § 123

GWB: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html § 124 GWB: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html § 21 AEntG: https://www.gesetze-im-internet.de/aentg_2009/

/ [_21.html](https://www.gesetze-im-internet.de/aentg_2009/_21.html) § 98c AufenthG : https://www.gesetze-im-internet.de/aufenthg_2004/_98c.html §

19 MiLoG: https://www.gesetze-im-internet.de/milog/_19.html § 21 SchwArbG: https://www.gesetze-im-internet.de/schwarzarbg_2004/_21.html § 22 LkSG: https://www.gesetze-im-internet.de/lksg/_22.html § 14 BTTG: https://www.gesetze-im-internet.de/bttg/_14.html

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neubau AWO Sozialzentrum Neuburg an der Donau - Archäologische Maßnahmen (Los 1)

Opis: Gegenstand des hiesigen Los 1 ist die Beauftragung einer archäologischen Fachfirma mit der Ausführung der gemäß denkmalrechtlicher Erlaubnis erforderlichen archäologischen Maßnahmen (Oberbodenabträge und archäologische Ausgrabungen). Das Baugebiet für Los 1 umfasst Folgendes: ca. 6.000 m², Baugrube unterkellert (Bodenaushub bis 6 m Tiefe), BE-Flächen incl. Baustraße.

Interný identifikátor: 716-1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71351914 Archeologické služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Münchener Str.

Mesto: Neuburg an der Donau

PSČ: 86633

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Neuburg-Schrobenhausen (DE21I)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/01/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance# Bieterfragen werden nur beantwortet, wenn diese bis zu dem in der Bekanntmachung hierfür angegeben Zeitpunkt eingehen. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die Vergabeplattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabeplattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Angebotsfrist z.B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung etc. ausschließlich über die Vergabeplattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen auf der Plattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters. Bieterfragen werden nur beantwortet, wenn diese spätestens 8 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist eingehen.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Handelsregisterauszug (soweit einschlägig)

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Umsatz (brutto) mit vergleichbaren Leistungen (Archäologische Maßnahmen), in den letzten 3 Jahren (2023-2025). Mindestanforderung für vergleichbare Leistungen: Im Schnitt 200.000 € (brutto) pro Jahr; werden beide Lose als Paket angeboten: Im Schnitt 400.000 € (brutto) pro Jahr.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis über das Bestehen einer Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 3 Mio. € für Personenschäden und 3 Mio. € für sonstige Schäden. Alternativ genügt eine Bestätigung eines Versicherers (nicht Versicherungsmaklers) über eine entsprechende Versicherbarkeit im Auftragsfall. Mindestanforderung: Nachweis einer entsprechenden Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung oder der entsprechenden Versicherbarkeit im Auftragsfall.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Darstellung von Referenzprojekten des Bewerbers über vergleichbare Leistungen. Es werden generell nur Referenzen berücksichtigt, die in den letzten 10 Jahren abgeschlossen wurden und einen Auftragswert von mindestens 100.000 € brutto aufweisen (Nachweis in Form einer Darstellung und Beschreibung der Referenz unter Angabe des Auftraggebers, der Leistungszeit, des Leistungsgegenstandes, des Auftragswertes und der Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen).

Mindestanforderungen: 1.) Es müssen mindestens 2 der Größenordnung nach vergleichbare Referenzen nachgewiesen werden. Der Größenordnung nach vergleichbar sind bei Bewerbung um Los 1 oder Los 2 Projekte, die folgende Anforderungen erfüllen: o $\geq 4.000 \text{ m}^2$ Fläche o $\geq 150.000 \text{ €}$ (netto) Abrechnungssumme. Der Größenordnung nach vergleichbar sind bei Bewerbung um beide Lose im Paket: o $\geq 6.000 \text{ m}^2$ Fläche o $\geq 300.000 \text{ €}$ (netto) Abrechnungssumme. 2.) Es müssen mindestens 2 Referenzen über Archäologische Maßnahmen mit Befunden der Römischen Provinzen nachgewiesen werden.

Kritérium: Technici alebo technické orgány na vykonanie práce

Popis výberového kritéria: Technische Fachkräfte a) Liste der angebotenen qualifizierten Fachkräfte - bei Bewerbung um Los 1 oder Los 2: o 1 wissenschaftliche Grabungsleitung (mit namentlicher Benennung) o 1 Technische Grabungsleitung (mit namentlicher Benennung) o 1 Dokumentationsassistent (mit namentlicher Benennung) o 3 Grabungsfacharbeiter (Benennung optional) o 1 Grabungstechniker zur Vermessung (Benennung optional); - bei Bewerbung um beide Lose im Paket: o jeweils die doppelte Anzahl in der jeweiligen Kategorie.

Mindestanforderungen: Angebot der geforderten Anzahl an Fachkräften (soweit gefordert mit namentlicher Benennung). b) mit Darstellung der Qualifikation und persönlichen Erfahrungen der Wissenschaftlichen Grabungsleitung, der Technischen Grabungsleitung und der Dokumentationsassistent mit Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen:

Mindestanforderungen: - Wissenschaftliche Grabungsleitung: Promotion und/oder Magister /Master (mindestens 1 x der Fachrichtung Archäologie der Römischen Provinzen) mit mind. 12 Monaten Grabungserfahrung in Bayern; - Technische Grabungsleitung: Geprüfter Grabungstechniker (HTW Berlin oder Fortbildung nach Frankfurter Modell) oder Magister /Master der Provinzialrömischen Archäologie und/oder Vor- und Frühgeschichte mit jeweils mind. 12 Monaten Grabungserfahrung; - Dokumentationsassistent: Geprüfter Grabungstechniker (s.o.), Magister/Master der Provinzialrömischen Archäologie und/oder Vor- und Frühgeschichte mit mind. 12 Monaten Grabungserfahrung.

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Benennung der Anteile des Auftrags, die an Unterauftragnehmer vergeben werden sollen und der jeweiligen Unterauftragnehmer (für diese ist eine gesonderte Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer abzugeben).

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Wenn ein Bieter beide Lose auch im Paket anbietet kann er im Angebotsschreiben für den Fall des Zuschlags auf beide Lose einen prozentualen Nachlass auf die angebotenen Preise der jeweiligen Lose anbieten. Der Zuschlag erfolgt nach dem Kriterium Preis unter Berücksichtigung des günstigsten Gesamtpreises über beide Lose. Dazu wird zunächst für jedes einzelne Los das preisgünstigste Angebot ermittelt und daraus die Summe für die losweise Vergabe gebildet. Liegt unter Berücksichtigung gewährter Nachlässe für die Vergabe beider Lose ein insgesamt preisgünstigeres Angebot für die Vergabe beider Lose an einen Bieter vor, erhält dieser den Zuschlag auf beide Lose. Andernfalls verbleibt es bei der losweisen Vergabe. Voraussetzung für eine Gesamtvergabe ist jedoch, dass von dem Bieter die hierfür vorausgesetzten Eignungskriterien erfüllt werden. Auch wenn der Zuschlag nur für ein Los gewollt ist, können beide Lose angeboten werden. Es ist im Angebotsschreiben anzugeben, ob die Bewerbung in diesem Fall nur für ein Los oder auch für beide Lose im Paket gilt.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (desatiny, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 04/09/2026 16:00:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 47 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 VgV.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 14/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Oberbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Neubau AWO Sozialzentrum Neuburg an der Donau - Archäologische Maßnahmen (Los 2)

Opis: Gegenstand des hiesigen Los 2 ist die Beauftragung einer archäologischen Fachfirma mit der Ausführung der gemäß denkmalrechtlicher Erlaubnis erforderlichen archäologischen Maßnahmen (Oberbodenabträge und archäologische Ausgrabungen). Das Baugebiet für Los 2 umfasst Folgendes: ca. 6.000 m², Baugrube mit Bodenplatte (Bodenaushub bis ca. 1,5 m Tiefe), BE-Flächen incl. Baustraße.

Interný identifikátor: 716-2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71351914 Archeologické služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Münchener Str.

Mesto: Neuburg an der Donau

PSČ: 86633

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Neuburg-Schrobenhausen (DE21I)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/01/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance# Bieterfragen werden nur beantwortet, wenn diese bis zu dem in der Bekanntmachung hierfür angegeben Zeitpunkt eingehen. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die Vergabeplattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabeplattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Angebotsfrist z.B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung etc. ausschließlich über die Vergabeplattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen auf der Plattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters. Bieterfragen werden nur beantwortet, wenn diese spätestens 8 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist eingehen.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Handelsregistrauszug (soweit einschlägig)

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Umsatz (brutto) mit vergleichbaren Leistungen (Archäologische Maßnahmen), in den letzten 3 Jahren (2023-2025). Mindestanforderung für vergleichbare Leistungen: Im Schnitt 200.000 € (brutto) pro Jahr; werden beide Lose als Paket angeboten: Im Schnitt 400.000 € (brutto) pro Jahr.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis über das Bestehen einer Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 3 Mio. € für Personenschäden und 3 Mio. € für sonstige Schäden. Alternativ genügt eine Bestätigung eines Versicherers (nicht Versicherungsmaklers) über eine entsprechende Versicherbarkeit im Auftragsfall. Mindestanforderung: Nachweis einer entsprechenden Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung oder der entsprechenden Versicherbarkeit im Auftragsfall.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Darstellung von Referenzprojekten des Bewerbers über vergleichbare Leistungen. Es werden generell nur Referenzen berücksichtigt, die in den letzten 10 Jahren abgeschlossen wurden und einen Auftragswert von mindestens 100.000 € brutto aufweisen (Nachweis in Form einer Darstellung und Beschreibung der Referenz unter Angabe des Auftraggebers, der Leistungszeit, des Leistungsgegenstandes, des Auftragswertes und der Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen). Mindestanforderungen: 1.) Es müssen mindestens 2 der Größenordnung nach vergleichbare

Referenzen nachgewiesen werden. Der Größenordnung nach vergleichbar sind bei Bewerbung um Los 1 oder Los 2 Projekte, die folgende Anforderungen erfüllen: o $\geq 4.000 \text{ m}^2$ Fläche o $\geq 150.000 \text{ €}$ (netto) Abrechnungssumme. Der Größenordnung nach vergleichbar sind bei Bewerbung um beide Lose im Paket: o $\geq 6.000 \text{ m}^2$ Fläche o $\geq 300.000 \text{ €}$ (netto) Abrechnungssumme. 2.) Es müssen mindestens 2 Referenzen über Archäologische Maßnahmen mit Befunden der Römischen Provinzen nachgewiesen werden.

Kritérium: Technici alebo technické orgány na vykonanie práce

Popis výberového kritéria: Technische Fachkräfte a) Liste der angebotenen qualifizierten Fachkräfte - bei Bewerbung um Los 1 oder Los 2: o 1 wissenschaftliche Grabungsleitung (mit namentlicher Benennung) o 1 Technische Grabungsleitung (mit namentlicher Benennung) o 1 Dokumentationsassistent (mit namentlicher Benennung) o 3 Grabungsfacharbeiter (Benennung optional) o 1 Grabungstechniker zur Vermessung (Benennung optional); - bei Bewerbung um beide Lose im Paket: o jeweils die doppelte Anzahl in der jeweiligen Kategorie. Mindestanforderungen: Angebot der geforderten Anzahl an Fachkräften (soweit gefordert mit namentlicher Benennung). b) mit Darstellung der Qualifikation und persönlichen Erfahrungen der Wissenschaftlichen Grabungsleitung, der Technischen Grabungsleitung und der Dokumentationsassistent mit Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen: Mindestanforderungen: - Wissenschaftliche Grabungsleitung: Promotion und/oder Magister /Master (mindestens 1 x der Fachrichtung Archäologie der Römischen Provinzen) mit mind. 12 Monaten Grabungserfahrung in Bayern; - Technische Grabungsleitung: Geprüfter Grabungstechniker (HTW Berlin oder Fortbildung nach Frankfurter Modell) oder Magister /Master der Provinzialrömischen Archäologie und/oder Vor- und Frühgeschichte mit jeweils mind. 12 Monaten Grabungserfahrung; - Dokumentationsassistent: Geprüfter Grabungstechniker (s.o.), Magister/Master der Provinzialrömischen Archäologie und/oder Vor- und Frühgeschichte mit mind. 12 Monaten Grabungserfahrung.

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Benennung der Anteile des Auftrags, die an Unterauftragnehmer vergeben werden sollen und der jeweiligen Unterauftragnehmer (für diese ist eine gesonderte Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer abzugeben).

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Wenn ein Bieter beide Lose auch im Paket anbietet kann er im Angebotsschreiben für den Fall des Zuschlags auf beide Lose einen prozentualen Nachlass auf die angebotenen Preise der jeweiligen Lose anbieten. Der Zuschlag erfolgt nach dem Kriterium Preis unter Berücksichtigung des günstigsten Gesamtpreises über beide Lose. Dazu wird zunächst für jedes einzelne Los das preisgünstigste Angebot ermittelt und daraus die Summe für die losweise Vergabe gebildet. Liegt unter Berücksichtigung gewährter Nachlässe für die Vergabe beider Lose ein insgesamt preisgünstigeres Angebot für die Vergabe beider Lose an einen Bieter vor, erhält dieser den Zuschlag auf beide Lose. Andernfalls verbleibt es bei der losweisen Vergabe. Voraussetzung für eine Gesamtvergabe ist jedoch, dass von dem Bieter die hierfür vorausgesetzten Eignungskriterien erfüllt werden. Auch wenn der Zuschlag nur für ein Los gewollt ist, können beide Lose angeboten werden. Es ist im Angebotsschreiben anzugeben, ob die Bewerbung in diesem Fall nur für ein Los oder auch für beide Lose im Paket gilt.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (desatiny, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 04/09/2026 16:00:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 47 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 VgV.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 14/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Oberbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs.

3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn

Kalendertagen zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf

der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum

Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15

Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht

berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: AWO Bezirksverband Schwaben e.V.

Registračné číslo: DE127508729

Poštová adresa: Sonnenstr. 10

Mesto: Stadtbergen

PSČ: 86391

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Augsburg, Landkreis (DE276)

Krajina: Nemecko

E-mail: Thomas.Haag@awo-schwaben.de

Telefón: +49821430010

Profil kupujúceho: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Regierung von Oberbayern

Registračné číslo: 09-0318006-60

Poštová adresa: Maximilianstr. 39

Mesto: München

PSČ: 80538

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefón: +498921762411

Fax: +498921762847

Internetová adresa: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

f65b03c8-dbe4-4273-8e4c-cea5a6778009-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby vydavateľa

Opis

:

geänderte zusätzliche Informationen (Ziffer 2.1.4.)

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0001

Opis zmien: geänderte zusätzliche Informationen (nunmehr in Ziffer 5.1.6. statt bisher in Ziffer 2.1.4.)

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0002

Opis zmien: geänderte zusätzliche Informationen (nunmehr in Ziffer 5.1.6. statt bisher in Ziffer 2.1.4.)

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 125e9253-adad-43a3-9a7c-9338f10c04a4 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 19/08/2026 19:11:54 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 580192-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 161/2026

Dátum uverejnenia: 21/08/2026